



التوزيع : عام

E/ECHA/100

١١ آذار/مارس ١٩٨٠

الأصل : بالانكليزية

UN ECONOMIC COMMISSION
FOR WESTERN ASIA

6 JUN 1980

RECEIVED
LIBRARY

الأمم المتحدة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

الدورة السابعة

١٩-٢٤ نيسان/أبريل ١٩٨٠

بغداد، العراق

البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت

الوضع المالي لبرامج اللجنة
بيان عن حساب المساهمات المالية (١)
(تقرير الأمين التنفيذي)

ألف - الوضع المالي لبرامج اللجنة

طلبت اللجنة، في قرارها رقم ٤٥ (٤)، من الأمين التنفيذي تقديم بيان مالي عن الفترة الواقعة بين دورتين للجنة. ويقدم هذا التقرير وفقاً لذلك الطلب. إلا أنه نظراً لاعتماد الأمم المتحدة نظاماً للميزانية البرنامجية لفترة سنتين فإن المعلومات المقدمة أدناه بشأن اعتمادات الميزانية العادية للأمانة التنفيذية للجنة إنما تشمل فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ وفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١. وتشكل البيانات المقدمة أدناه بصورة مقتضية جزءاً من الوثائق الرسمية للجمعية العامة:

(١) عند ورود هذا المصطلح في وثائق اللجنة فإنه يشير في كل مرة إلى الصندوق الائتماني للنشاطات الإقليمية للجنة الاقتصادية لغربي آسيا، وهو الاسم الذي يظهر تحته حساب المساهمات المالية في الحسابات المنشورة للأمم المتحدة.

(أ) ميزانية فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ : بلغت اعتمادات فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ مبلغ ١٠٦٧٢٨٠٠ دولار أمريكي انفق منها ١٠٥٣٥٩١٨ دولارا وبذا بقي وفر قدره ١٣٦٨٨٢ دولارا .

(ب) ميزانية فترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ : اعتمد مبلغ ١٤٣٠٦٦٠٠ دولار أمريكي لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ تحت الباب الرابع عشر من الميزانية العادية ومبلغ ١١٦٤٢٠٠ دولار أمريكي تحت الباب الرابع والعشرين (البرنامج العادي للتعاون التقني) .

٢- اضافة الى نفقات فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ الواردة في الميزانية العادية (الباب المباشر) الخاصة باللجنة استوجبت النشاطات نفقات في حدود المبالغ المبينة ادناه (بالدولار الأمريكي) :

١٩٧٩	١٩٧٨	المصدر
<u>الميزانية العادية للأمم المتحدة</u>		
٥٥٨٠٠٧٨	٢٣٠٠٦١٩	الباب الخامس عشر - البرنامج العادي للتعاون التقني
١١٠٠٧٩	٤٧٣٩	الباب الثاني والعشرون - نشاطات تدريب الموظفين
١٢٠٠٦٤٢	١١٤٣٨٦	الباب السابع والعشرون - الشركات عبر الوطنية
<u>المصادر الخارجية عن الميزانية</u>		
٤٠١١٥٣	٢٥٦١٦٤	مشاريع التعاون التقني
٣٨٣١٢٩	٣٣٥٣٦٢	صندوق الأمم المتحدة للنشاطات السكانية
٣٤١٠٤٣٢	٣٩٠٣٤٧	اللجنة كوكالة منفذة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
٣١٠٤٤٦	٩٣١	صندوق التنمية والتخطيط والاستقالات
١٣١٠٥٨٧	١٠٠٤٠٠	صندوق المساهمات المالية لمقد الأمم المتحدة للمرأة
		شعبة الزراعة المشتركة بين اللجنة الاقتصادية لغربي
		آسيا ومنطقة الأغذية والزراعة
٢٦٠٠٢٢	٨٢٨٧	المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف
٩٩٧٩٢	١٢٩٩٣١	المبالغ الائتمانية للمسؤولين عن تنسيق
		شؤون اللغة الفرنسية
١٠٠٠٠	-	الحساب الخاص لتكاليف دعم برامج اللجنة
		المدار محليا
٩١٩٢٤	٧٨١٢١	المدار مركزيا
٨٢٣٦٤	٢٩٣١٥	
٢٢٧٩٦٤٨	١٥٨٨٦٠٢	



التوزيع : عام

E/ECWA/100/Corr.1

٢١ نيسان / ابريل ١٩٨٠

بالعربية فقط

الأمم المتحدة

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

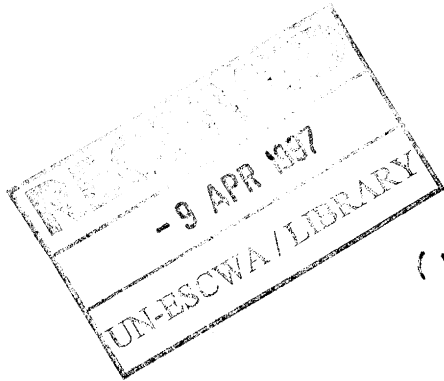
اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

الدورة السابعة

١٩ - ٢٤ نيسان / ابريل ١٩٨٠

بغداد ، العراق

البند ٨ من جدول الاعمال



الوضع المالي لبرامج اللجنة

بيان عن حساب المساهمات المالية (١)

(تقرير الأمين التنفيذي)

تصويب

في المرفق الثاني ، السطر الثاني من العنوان ، يرجى قراءة التاريخ التالي :

٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ بدلا من ٣١ آذار / مارس ١٩٧٩

٣- اضافة الى اعتمادات فترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ الواردة في الميزانية العادية (الباب الرابع عشر) الخاصة باللجنة، تيسرت للجنة حتى الآن اموال للقيام بالنشاطات في حدود المبالغ المبينة ادناه (بالدولار الامريكي) :

١٩٨٠

المصدر

الميزانية العادية للأمم المتحدة

١٢٩٨٠٠

الباب التاسع - الشركات عبر الوطنية

١١٧٠٠

الباب الثامن والعشرون - نشاطات تدريب الموظفين

١٤١٥٠٠

المصادر الخارجية عن الميزانية

٨٤٣٩٠٠

صندوق الأمم المتحدة للنشاطات السكانية

٩٤٠٣٨١

اللجنة كوكالة منفذة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي

٦٧٣٦٥٤

صندوق المساهمات المالية لعقد الأمم المتحدة للمرأة

شعبة الزراعة المشتركة بين اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

٣٥٥٠٠

ومنظمة الأغذية والزراعة

٢٩١٠٠

المبالغ الاثمانية للمسؤولين عن تنسيق شؤون اللغة الفرنسية

٣٧٠٠٠

المبالغ الاثمانية لحكومة فرنسا

الحساب الخاص لتكاليف دعم برامج اللجنة

المدار محليا

١٦٢٧٣٦

٢٧٢٢٢٧١

باء - بيان عن حساب المساهمات المالية

٤- عملا بالفقرة الاجرائية ٤ من القرار ٤٥ (٤) يرفق البيانان الماليان التاليان :

(أ) الوضع المشترك لحسابات المساهمات المالية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨

(المرفق الأول) ؛

(ب) بيان عن اوجه استخدام حساب المساهمات المالية (المرفق الثاني) .

٥- اضافة الى ما تقدم:

(أ) عرضت حكومة هولندا ان توفر للجنة الاقتصادية لغربي آسيا مبلغ ٢٠٠.٠٠٠ دولار امريكي كمساعدة لبرنامج العمل في عام ١٩٨٠؛

(ب) أبدت جمهورية ألمانيا الاتحادية اهتمامها بالاسهام في المشاريع المدرجة في برنامج عمل اللجنة. وما زالت المفاوضات جارية بشأن امكانية تمويل مشاريع في مجالات التصحر ورسم الخرائط والمعلومات التجارية والمواصلات السلكية واللاسلكية.

وقبض هذه الأموال رهن بموافقة الأمانة العامة للأمم المتحدة في نيويورك. وتم الحصول على هذه الموافقة بشأن المساهمة المالية المقدمة من حكومة فرنسا بمبلغ ٣٧.٠٠٠ دولار امريكي - المذكورة في الجدول الوارد في الفقرة ٣ من هذه الوثيقة - لتمويل خدمات مساعد احصائي لسنة واحدة في اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا.

المرفق الاول

لجنة الامم المتحدة الاقتصادية لغربي آسيا
الوضع المشترك لحسابات المساهمات المالية
فسي ١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩
(بالدولار الأمريكي)

المجموع	حكومة المملكة العربية السعودية	الحكومة السورية	حكومة قطر	حكومة الكويت	حساب المساهمات المالية
٨٥٨٤٠٠	-	٢٤٣٣٠	٦٩٣١	١٤٧٦١٧	٦٧٩٥٢٢
١٦٢٩٠	-	-	-	٥٠٢١	١١٢٦٩
٨٧٤٦٩٠	-	٢٤٣٣٠	٦٩٣١	١٥٤٦٣٨	٦٩٠٧٩١
٣٨٦٠٥	-	-	٢٣٤	١٨٩٣١	١٩٤٤٠
٤٦٨	-	-	-	-	٤٦٨
١٠٢٩٦٣	-	٦٣٧٤	١٨١٦	٣٩٩٨٨٧	٥٤٧٨٦
١٤٢٠٢٦	-	٦٣٧٤	٢٠٥٠	٥٨٩١٨	٧٤٦٣٤
٦٠١٠٧٧	-	-	١٤٢٧٥٧	٢٠٥٢٩	٤٣٧٧٩١
١٣١٥٧٧	-	١٧٩٥٦	(١٣٧٨٧٦)	٧٣١١١	١٧٨٣٠٦

اولا : بيان الاصول والخصوم ورصيد

الاصول غير المثقلة

الاصول

مبالغ نقدية

حسابات دائنة

مستحقات من الحساب العام للامم المتحدة

مجموع الاصول

الخصوم ورصيد الاصول غير المثقلة

الخصوم

حسابات مدينة

التزامات غير مسددة

احتياطي لفحة العودة الى الوطن

مستحقات للحساب العام للامم المتحدة

مجموع الخصوم

رصيد الاصول غير المثقلة

الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني /يناير ٧٨

زائد : صافي فائض الايرادات عن المصروفات

(انقار اذناه)

المرفق الأول (تابع)

المجموع	حكومة المملكة العربية السعودية	المجموع الرئيسية	حكومة قطر (دراسة عن القسمين)	حكومة هولندا	حسابات المصاحبة	الرصيد
٧٣٢٦٥٤	١٧٩٥٦	٤٨٨١	٩٣٧٢٠	٦١٦٠٩٧	مجموع الخصوم ورصيد	٧٩
٨٧٤٦٩٠	٢٤٣٣٠	٦٩٣١	١٥٢٦٣٨	٦٩٠٧٩١	الايرادات غير المنقطة	٣١ كانون الاول / ديسمبر
٦٤٧٤٩٣	٣٦٠٠٠	٧٣٦٤٨	٢٣٧٥٤٥	٣٠٠٠٠٠	الايرادات المزمدة	٣١ كانون الاول / ديسمبر
١٠٣٧٣٤	٢٢٨٠	٦٠٨٤	١٨٨٣	٩٣٤٨٧	الايرادات من المفاداة	٣١ كانون الاول / ديسمبر
١٩٨١٥	٠	٠	٠	١٩٨١٥	ايرادات متفرقة	١٩٧٨ - ١٩٧٩
٧٧١٠٤٢	٧٦٠٠٠	١٠٨٤	٢٣١٤٢٨	٤١٤٣٠٢	المصروفات	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	المرتبات وتكاليف الموظفين	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	السفر	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	الخدمات التعاقدية	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	الزبالات والمخلفات وغيرها	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	المشتريات	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	تكاليف التشغيل	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	النفقات الادارية	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	مجموع المصروفات	
١١٧٧٠٩	٢٥٤٠٦	١٤١٥١	١٢٣٣١٨	١١٤٣٦١	فاقر الايرادات من المصروفات	

الرصيد المطابق في ٣١ كانون الاول / ديسمبر

مجموع الخصوم ورصيد الايرادات والمصروفات لفترة

ثانيا : بيان عن الايرادات والمصروفات لفترة

الايرادات المزمدة

الايرادات من المفاداة

ايرادات متفرقة

المصروفات

المرتبات وتكاليف الموظفين

السفر

الخدمات التعاقدية

الزبالات والمخلفات وغيرها

المرفق الثاني

بيان عن أوجه استخدام حساب المساهمات المالية
في ٣١ آذار/مارس ١٩٧٦
(بالدولار الأمريكي)

<u>المصروفات</u>	<u>المشروع</u>
٦٤,٨٨٦	مركز التوثيق الاقليمي للجنة الاقتصادية لغربي آسيا
٧٣,٥٥٨	برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا للمعلم والتكنولوجيا
١٠٠,٩٧٧	المجموعة الاحصائية السنوية للعالم العربي
٣,٣٠٨	الخدمات الاستشارية المقدمة لحكومة اليمن الديمقراطية الشعبية
١٣,٤٧٤	دراسة عن هجرة الكفاءات
١,٦٠٤	المسح الجيولوجي في الجمهورية العربية اليمنية
٣٠,٢٦٧	حلقة تدريبية عن حسابات الانتاج وميزان السلع وتحليل المدخلات والمخرجات بالاسعار الجارية
٥,٧٠٠	اجتماع مشترك بشأن الامن الغذائي
٦٦,٥٦٤	مستشار اقليمي في تحديد المشاريع الزراعية وديانها وتقييمها
-	مستشار اقليمي في الجوانب القانونية للموارد الطبيعية
١٨,٦٧٨	المركز الاقليمي العربي لنقل التكنولوجيا وتداولها
٣٣,٧٣٦	الاجتماع الاقليمي للجنة الاقتصادية لغربي آسيا المعنى بالمياه
٣٤,١٠٥	دراسة عن شبكة متكاملة للنقل والمواصلات في منطقة اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا
٢,٣٣٦	انجاز دليل لاجهزة المعلومات والتوثيق في البلدان العربية
١٦,٩٣١	دراسة عن التعاون والتكامل الاقتصاديين في غربي آسيا
١,٨٤٢	دراسة عن انشاء الهيئات الفرعية للجنة
٢,١٩٧	تعدد المشاريع الاقليمية الصناعية
٤٧٣,٢٢٣	

الجهات المساهمة في حساب المساهمات المالية للنشاطات الاقليمية للجنة :

٣٠٠,٠٠٠	(أ) حكومة العراق
٣٠٠,٠٠٠	(ب) حكومة المملكة العربية السعودية
	(ج) مؤسسات اخرى
١٤٤,٠٠٠	١ - الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
٢٨٨,٠٠٠	٢ - الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية
٨٨٨,٠٠٠	

تدار التبرعات مركزيا بوصفها حسابا واحدا لدى مقر الأمم المتحدة *
تمثل الارقام الواردة اعلاه المصاريف الفعلية التي استوجبتها المشاريع *

